



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
 - **Obchodní označení: Alpacon Descalant II**
 - **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
 - **Použití látky / přípravku** Čisticí přípravek
 - **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
 - **Dovozce:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
 - **Obor poskytující informace:**
For further questions regarding the safety data sheet, please contact your local Alfa Laval Sales Company which you find at www.alfalaval.com or in section 16 "Other Information" in the end of the safety data sheet
 - **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
For immediate, life-threatening emergencies, call 999
For health advice and information (24h) dial 111 (NHS direct).
- In Europe: Call 112 and ask for poison information.

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
 - **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
-
- **2.2 Prvky označení**
 - **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
 - **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS07

- **Signální slovo** Varování
- **Standardní věty o nebezpečnosti**
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- **Pokyny pro bezpečné zacházení**
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

(pokračování na straně 2)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 1)

- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následující látky:

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 5949-29-1	Citric acid monohydrate	Eye Irrit. 2, H319	25-50%
EINECS: 201-069-1			

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:**
Vyláchnout ústa a bohatě zapíjet vodou.
PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky zhoršené vidění**
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Nevhodná hasiva:** Nedá se použít.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Použít ochranný dýchací přístroj.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Nesmí se dostat neřředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 2)

- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Zamezte styku s očima.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.
Skladujte na suchém místě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Neskladovat společně s alkaliemi(louhy).
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Professional use only.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
Zamezit styku se zrakem.
Kontaminovaný oděv svlékněte.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

(pokračování na straně 4)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 3)

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

· Materiál rukavic

Rukavice z PVC

Nitrilkaučuk

Butylkaučuk

· Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· Ochrana očí:

Uzavřené ochranné brýle

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**· Všeobecné údaje****· Vzhled:****Skupenství:** Kapalná**Barva:** Kalná**· Zápach (vůně):** Lehký**· Prahová hodnota zápachu:** Není určeno.**· Hodnota pH při 20 °C:** 1**· Změna stavu****Teplota (rozmezí teplot) tání:** Není určeno.**Teplota (rozmezí teplot) varu:** 100 °C**· Bod vzplanutí:** Nedá se použít.**· Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Nedá se použít.**· Zápalná teplota:****Teplota rozkladu:** Není určeno.**· Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.**· Nebezpečí exploze:** U produktu nehrozí nebezpečí exploze.**· Meze výbušnosti:****Dolní mez:** Není určeno.**Horní mez:** Není určeno.**· Tenze par:** Není určeno.**· Hustota při 20 °C:** 1 g/cm³**· Relativní hustota** Není určeno.**· Hustota par** Není určeno.**· Rychlost odpařování** Není určeno.

(pokračování na straně 5)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 4)

- | | |
|---|--|
| · Rozpuštnost ve / směřitelnost s vodě: | Úplně mísitelná. |
| · Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: | Není určeno. |
| · Viskozita: | |
| Dynamicky: | Není určeno. |
| Kinematicky: | Není určeno. |
| · Obsah ředidel: | |
| Organická ředidla: | 0,0 % |
| · 9.2 Další informace | Další relevantní informace nejsou k dispozici. |

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** The material is stable under recommended storage and handling conditions.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Neskladovat společně s alkaliemi(louhy).
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Neskladovat společně s alkaliemi(louhy).
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Orálně	NOAEL	1200mg/kg/day mg/kg (No information available)
Dráždivé působení na pokožku	Skin corrosion/Irritation	mild irritant (rabbit) (OECD 405, 72h)
Dráždivé působení na oči	Serious Eye Damage/Irritation	severly irrit. (rabbit) (OECD 405, 72h)

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Orálně	LD50	3000 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí**
Způsobuje vážné podráždění očí.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 6)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 5)

- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ODDÍL 12: Ekologické informace

• 12.1 Toxicita

5949-29-1 Citric acid monohydrate

EC50 >10000 mg/L (Pseudomonas putida)

• Aquatická toxicita:

5949-29-1 Citric acid monohydrate

EC0	640 mg/L (Algae) (7h)
EC50	~120 mg/L (daphnia) (72h)
LC50 (96h)	>400-760 mg/L (Fish)

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** snadno biologicky odbouratelný
- **12.3 Bioakumulační potenciál** V organismech se neobohacuje.
- **12.4 Mobilita v půdě** The product is not expected to be retained in soil to any significant extent.
- **Další ekologické údaje:**

• Všeobecná upozornění:

Nesmí nezředit nebo nezneutralizováno proniknout do odpadních vod nebo jímek. Odplavení větších množství do kanalizace nebo vodních toků může vést ke snížení hodnoty pH. Nízká hodnota pH škodí vodním organismům. Při zředění na aplikační koncentraci se hodnota pH výrazně zvyšuje, takže odpadní vody vypuštěné do kanalizace po použití výrobku způsobují pouze slabé ohrožení vod.

• 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

• 13.1 Metody nakládání s odpady

• Doporučení:

Malá množství je možno zředit vydatným množstvím vody a následně vypláchnout. Likvidaci větších množství je třeba provést podle místních úředních předpisů.

• Evropský katalog odpadů

Kódy odpadu podle Evropského katalogu odpadu (EWC) se nevztahují k výrobku, ale k původu odpadu. Z tohoto důvodu není výrobce schopen poskytnout číslo odpadu u výrobku, který je používán v rozličných odvětvích. Uvedené číslo je tedy možné brát jen jako doporučení pro uživatele.

(pokračování na straně 7)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 6)

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**
Obaly se mohou po očištění znovu použít nebo zůžitkovat jako látka.
Odstranění podle příslušných předpisů.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- | | |
|--|-----------------|
| · 14.1 UN číslo | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · třída | odpadá |
| · 14.4 Obalová skupina | |
| · ADR, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: | Nedá se použít. |
| · Látka znečišťující moře: | Ne |
| · 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | Nedá se použít. |
| · 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC | Nedá se použít. |
| · UN "Model Regulation": | odpadá |

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
- **Rady 2012/18/EU**
- **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- 15.2 **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

www.alfalaval.com

(pokračování na straně 8)

-CZ



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 7)

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Odmítnutí odpovědnosti

Alfa Laval poskytuje zde obsažené informace v dobré víře, ale neodpovídá za jejich rozsah a správnost. Tento dokument je pouze příručka pro potenciální nebezpečí výrobku. Všichni, kdo s výrobkem nebo poblíž výrobku pracují, by měli být řádně zaškoleni. Osoby, přicházející do kontaktu s výrobkem, musí být schopny použít svůj nezávislý úsudek v souvislosti s podmínkami nebo metodami manipulace, uskladněním a použitím výrobku. Alfa Laval není zodpovědná za reklamace, ztráty, či poškození žádného druhu vyplývající z informací poskytnutých v tomto bezpečnostním listu nebo použití, manipulace, uskladnění nebo nakládání s výrobkem. Alfa Laval neodpovídá ani nezaručuje ať výslovně nebo implicitně, včetně bez vymezení záruk obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro určitý účel, za informace zde prohlášené nebo výrobek, ke kterému se informace vztahují.

• **Relevantní věty**

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

• **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Alfa Laval Material & Chemistry Centre (MACC)

• **Poradce:**

Please contact your local Alfa Laval Sales Company for further questions

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com

Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com

Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com

Egypt: alme.marketing@alfalaval.com

Estonia: estonia.info@alfalaval.com

Finland: info.fi@alfalaval.com

France: environnement@alfalaval.com

Germany: info.mideurope@alfalaval.com

Greece: greece.info@alfalaval.com

Hungary: info.hu@alfalaval.com

India: india.info@alfalaval.com

Indonesia: alfalindo@alfalaval.com

Israel: israel.info@alfalaval.com

Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com

Latvia: latvia.info@alfalaval.com

Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com

Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com

Mexico: mexico.info@alfalaval.com

The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com

New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com

Norway: info.no@alfalaval.com

Peru: ventas.peru@alfalaval.com

(pokračování na straně 9)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.09.2015

Číslo verze 10

Revize: 11.09.2015

Obchodní označení: Alpacon Descalant II

(pokračování strany 8)

Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

• Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2